



# CROWNE PLAZA

AN IHG® HOTEL  
BRATISLAVA

## ZMLUVA O SKUPINOVEJ REZERVÁCIÍ Č. 1223373 uzavretá podľa ust. § 269 ods. 2 obchodného zákonníka (ďalej len „zmluva“)

Poskytovateľ:	Objednávateľ:
DIAMOND HOTELS SLOVAKIA, s.r.o. Crowne Plaza Bratislava	Elektrotechnický ústav SAV, v.v.i.
sídlo: Hodžovo námestie 2, 816 25 Bratislava	seat: Dúbravská cesta č. 9, 841 04 Bratislava
korešpondenčná adresa: Hodžovo námestie 2, 816 25 Bratislava	postal address: Dúbravská cesta č. 9, 841 04 Bratislava
IČO: 35 838 833	ID No.: 00598429
DIČ: 2020287434	Tax ID No.: 2020795821
IČ DPH: SK2020287434	VAT: SK2020795821
zápis: Obchodný register OS Bratislava I oddiel: Sro, vložka č. 26832/B	Registration:
v.z.: Daniel Tomko, General Manager na základe splnomocnenia	Represented by: RNDr. Vladimír Cambel, DrSc., riaditeľ
kontakt: Miroslava Papiernikova tel.: papiernikova@cpbratislava.sk fax: +421254433265 e-mail: papiernikova@cpbratislava.sk	contact: RNDr. Vladimír Cambel, DrSc. tel.: 0911 598 490 e-mail: vladimir.cambel@savba.sk

(ďalej len „Hotel“)	(ďalej len „Klient“)
---------------------	----------------------

Zmluva obsahuje úpravu podmienok odplatného poskytovania ubytovacích a konferenčných služieb Hotela v prospech Klienta v priestoroch Crowne Plaza Bratislava. Podmienky poskytovania služieb podľa tejto zmluvy sú nasledovné:

### 1. UBYTOVACIE SLUŽBY:

#### Termín pobytu, typ ubytovania a počet izieb:

Dátum		<u>10.9.2023</u>	<u>11.9.2023</u>	<u>12.9.2023</u>	<u>13.9.2023</u>	<u>14.9.2023</u>	<u>CELKOM</u>
Štandardná izba 1 osoba	počet	<u>10</u>	<u>10</u>	<u>10</u>	<u>10</u>	<u>10</u>	<u>50</u>

(ďalej len „ubytovanie“)

#### Zmluvné ceny na 1 noc podľa typu ubytovania:

Single standard izba: 125.00 EUR  
Príplatok za 2.osobu: 20.00 EUR

Zmluvné ceny zahŕňajú: sadzbu DPH, mestský poplatok, raňajky, vstup do Fitness, vysokorýchlostné wi-fi pripojenie.

**Spôsob rezervácie:**

Všetky rezervácie Klient predloží Hotelu prostredníctvom menného zoznamu v rozsahu: **titul/oslovenie, meno a priezvisko, dátum príchodu a odchodu, osobitné žiadosti** - napr. voľba lokality/orientácie izby, skorý príchod, fajčiar (ďalej len „menný zoznam“).

Klient je povinný doručiť Hotelu menný zoznam najneskôr 10 dní pred dátumom príchodu. Ak menný zoznam nebude odovzdaný Hotelu včas, alebo bude neúplný, Hotel urobí maximum pre splnenie dodatočných požiadaviek Klienta, nezodpovedá však za prípady nespĺnenia požiadaviek z dôvodu nemožnosti ich vyhovenia.

**Check In/Check-Out:**

Čas check-inu: od 15:00 hod.

Čas check-outu: do 12:00 hod.

Ak je žiadaný neskorý check-out (12:00 hod. – 18:00 hod.), účtuje sa doplatok 66,- EUR k dohodnutej cene izby. Po 18:00 hod sa účtuje doplatok 100% ceny izby.

Na zaistenie všetkých extra služieb (minibar, reštauračné účty, ...) je pri check-ine požadovaná hosťova kreditná karta. Eventuálne sa na mieste môže prijať záloha 50,- EUR na osobu za noc.

**1. KONFERENČNÉ SLUŽBY:**

Rezervácia konferenčných služieb zahŕňa dojednanie podmienok prenájmu konferenčných priestorov, výber občerstvenia v priebehu podujatia a výber ďalšieho technického vybavenia konferenčných priestorov (ďalej len „konferenčné služby“).

**A) Prenájom konferenčných priestorov:**

Date	Time	Event	Function Space	Setup Style	Att.	Rental Rev.
Sunday / 10.09.23	19:00-22:00	Welcome Drink	FRESH Restaurant	Cocktail reception	100	200.00 EUR
Monday / 11.09.23	09:00-18:00	Miestnosť pre organizátorov	Prague	Boardroom	5	450.00 EUR
	09:00-17:00	Meeting/Conference	London	Theatre	250	1,800.00 EUR
	10:30-11:30	Coffee Break	Foyer London	Coffee break	200	
	15:30-16:30	Coffee Break	Foyer London	Coffee break	200	
Tuesday / 12.09.23	09:00-18:00	Breakout Room	Prague	Boardroom	5	450.00 EUR
	09:00-10:00	Coffee Break	Foyer London	Coffee break	200	
	09:00-18:00	Meeting/Conference	London II	Theatre	80	1 800.00 EUR
	09:00-18:00	Meeting/Conference	London I	Theatre	120	
	09:00-18:00	Meeting/Conference	London III	Theatre	80	
10:30-11:30	Coffee Break	Foyer London	Coffee break	200		
Wednesday / 13.09.23	09:00-18:00	Breakout Room	Prague	Boardroom	5	450.00 EUR
	09:00-10:00	Coffee Break	Foyer London	Coffee break	200	
	09:00-18:00	Meeting/Conference	London II	Theatre	80	1 800.00 EUR
	09:00-18:00	Meeting/Conference	London III	Theatre	80	
	09:00-18:00	Meeting/Conference	London I	Theatre	120	
	10:30-11:30	Coffee Break	Foyer London	Coffee break	200	
Thursday / 14.09.23	09:00-18:00	Breakout Room	Prague	Boardroom	5	450.00 EUR
	09:00-10:00	Coffee Break	Foyer London	Coffee break	200	
	09:00-13:00	Meeting/Conference	London II	Theatre	80	1 300.00 EUR
	09:00-13:00	Meeting/Conference	London III	Theatre	80	
	09:00-13:00	Meeting/Conference	London I	Theatre	120	
Friday / 15.09.23	08:00-13:00	Exhibits	London	Theatre	120	1 800.00 EUR
	09:00-10:00	Coffee Break	Foyer London	Coffee break	200	

(ďalej len „prenájom konferenčných priestorov“, príp. aj ako „podujatie“)

**Dôležité:**

Klient nie je oprávnený v priestoroch Hotela používať akékoľvek pyrotechnické ani dymové efekty – pozri článok 3.8 Všeobecných obchodných podmienok.

**Základný balík techniky:**

Je zahrnutý v prenájme miestnosti a zahŕňa: 1x projektor, 1x plátno, 1x flipchart, 1x káblový mikrofón, wi-fi internetové pripojenie, základné ozvučenie miestnosti, poznámkové bloky a perá

Registračný/Welcome stôl – Poskytovateľ pripraví Objednávateľovi registračný/ welcome stôl na mieste podľa dohody. Objednávateľ je povinný udržiavať registračný/welcome stôl a jeho okolie čisté, bez osobných vecí hostesiek/ personálu a v reprezentatívnej podobe.

**A) Ďalšie technické vybavenie:**

Ponuka ďalšieho technického vybavenia konferenčných priestorov s cenovými podmienkami za 1 položku/deň:

• Dataprojektor (podľa svietivosti)	od 90.00 EUR	• Notebook	75.00 EUR
• Projekčné plátno (podľa rozmerov)	od 50.00 EUR	• Tlmočnicka kabína	400.00 EUR
• Bezdrôtový mikrofón	40.00 EUR	• Tlmočnicka stanička	5.00 EUR
• Káblový mikrofón	25.00 EUR	• TV Plazma 50"	120.00 EUR
• DCN (stolový) mikrofón	25.00 EUR	• Multimediálny rečnícky pult	55.00 EUR
• Mixážny pult	70.00 EUR	• Pódium (2x1 m)	30.00 EUR
• Flipchart	20.00 EUR	• Pódium (1x1 m)	20.00 EUR
• Nástenka	25.00 EUR	• Pódium (24 m <sup>2</sup> )	200.00 EUR
• Prezentér	10.00 EUR	• Mobilný tanečný parket (max. 40,40m <sup>2</sup> )	250.00 EUR

(ďalej len „ďalšie technické vybavenie“)

**Dôležité:**

Obed / večera / kávové prestávky sú podávané výlučne v priestore určenom Hotelom, pričom Hostia nie sú oprávnení vynášať ani konzumovať podávané jedlá mimo týchto priestorov Hotela.

Hotel neposkytuje balenie zostávajúceho jedla ani prostriedky na balenie zostávajúceho jedla s odvolaním sa na Vyhlášku 533/2007 Ministerstva zdravotníctva SR (§ 9 ods. 3 písm. f) a § 9 ods. 4 písm. h)).

**2. OSTATNÉ POPLATKY A SLUŽBY:****Cenník ostatných služieb a poplatkov:**

• Šatňa (minimálne 3 hodiny)	12.00 EUR / hodina / šatniarka 15.00 EUR / hodina / šatniarka – sobota, nedeľa a štátny sviatok (1 šatniarka na 100 osôb)
• Technická podpora	25.00 EUR / hodina
• Obsluha po 00:00 hod	100.00 EUR / hodina
• Korkovné za víno	15.00 EUR / otvorená fľaša (0,75l) 20.00 EUR / otvorená fľaša (1l)
• Korkovné za ostatný alkohol	21.00 EUR / otvorená fľaša (0,7l) 30.00 EUR / otvorená fľaša (1l)
• Korkovné za pivo	1.50 EUR / otvorená fľaša (0,5l) 1.00 EUR / otvorená fľaša (0,33l)
• Korkovné za nealkoholické nápoje	7.00 EUR / osoba

**Parkovanie:**

• Parkovanie	1x parkovacie miesto zdarma počas celého podujatia ostatné miesta v sadzbe 3.00 EUR / hod., príp. 39.00 EUR / deň
--------------	--

Všetky ceny uvedené v tejto zmluve sú vrátane DPH (10% DPH na ubytovanie, jedlo a nápoje, 20% DPH na všetky ostatné služby).

### 3. PODROBNÝ ROZPIS PODUJATIA:

Klient najneskôr **5 pracovných dní pred začiatkom podujatia** oznámi Hotelu informácie nevyhnutné pre organizáciu podujatia v rozsahu: typ sedenia, presné časy začiatku a konca podujatia, časy coffee breakov, obedu, večere, špeciálne požiadavky na stravu, požiadavky na ďalšie technické vybavenie, apod. (ďalej len „podrobný rozpis“).

Pokiaľ si klient vyžiada náhlu zmenu v organizácii podujatia menej ako 1 deň pred začiatkom podujatia a hotel bude mať časové a personálne kapacity túto zmenu uskutočniť, môže Klientovi účtovať poplatok podľa nasledovného cenníka:

• zmena typu sedenia menej ako 24 hodín vopred	100.00 EUR
• ohlásenie alergií a intolerancií menej ako 24 hodín vopred	20% z ceny objednaného občerstvenia

### 4. ÚČTOVANIE SLUŽIEB:

	Faktúra	Individuálna platba host'a
Ubytovanie		x
Konferenčné služby	x	
Ostatné služby a poplatky	x	
Parkovné		x

Klient ručí za akékoľvek otvorené účty hostí po ukončení podujatia a po odubytovaní z Hotela.

### 5. FAKTURÁCIA A PLATOBNÉ PODMIENKY:

#### Záloha:

KONFERENČNÉ SLUŽBY	10 500.00EUR
• z toho prenájom konferenčných priestorov: 10 500.00 EUR	
<b>SPOLU</b>	<b>10 500.00 EUR</b>

(ďalej len „predpokladané tržby“)

Klient uhradí zálohu vo výške **7 350.00 EUR, predstavujúcu 70%** predpokladaných tržieb nasledovne:

- **1.časť zálohy vo výške 2 100.00 EUR**, predstavujúca 20 % predpokladaných tržieb (ďalej len „1.časť zálohy“) do 30. kalendárnych dní po podpise zmluvy zmluvnými stranami, t.j. **najneskôr do 12.03.2023.**;
- **2.časť zálohy vo výške 5 250.00 EUR**, predstavujúca 50 % predpokladaných tržieb (ďalej len „2.časť zálohy“) v lehote do 90. dní pred dátumom príchodu, t.j. **najneskôr do 09.07.2023.**  
(ďalej spolu aj ako „záloha“).

Ak Hotel neobdrží 1.časť zálohy, resp. celú výšku zálohy v stanovenej lehote, má právo od zmluvy odstúpiť. Odstúpenie je účinné dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení Klientovi.

#### Vyúčtovacia faktúra:

Splatnosť finálnej faktúry je 14 dní od jej vystavenia.

Bankové údaje Hotela:

Tatra banka, a.s.

Hodžovo námestie 3

Bratislava

Slovenská republika

Číslo účtu: 2625107237/1100

IBAN SK 701100 0000 0026 2510 7237

SWIFT TATR SK BX,

Variabilný symbol: číslo faktúry

Podpisom tejto zmluvy Klient súhlasí s tým, že všetky bankové poplatky spojené s úhradou faktúr znáša v plnej výške.



## 6. PODMIENKY STORNOVANIA:

- 1) Do termínu úhrady 1.časti zálohy je Klient oprávnený stornovať rezerváciu ubytovania a/alebo konferenčných služieb (v akomkoľvek rozsahu) bez storno poplatku.
- 2) Ak po termíne úhrady 1.časti zálohy dôjde k úplnému stornovaniu rezervácie ubytovania a/alebo konferenčných služieb, má Hotel nárok na storno poplatok vo výške 100 % uhradenej 1.časti zálohy.
- 3) V čase kratšom ako 90 dní pred dátumom príchodu platia nasledovné podmienky:
  - I. Klient je oprávnený zrušiť **30%** celkového počtu rezervovaných izbonocí (t.j. súčinu všetkých izieb a nocí rezervovaných k ubytovaniu) / objemu predpokladaných tržieb z konferenčných služieb (t.j. celkovej hodnoty objednaných konferenčných služieb) v období medzi **89. a 60. dňom (vrátane) pred dátumom príchodu**, bez povinnosti úhrady storno poplatku.
  - II. Klient je oprávnený zrušiť **20%** celkového počtu rezervovaných izbonocí / objemu predpokladaných tržieb z konferenčných služieb v období medzi **59. a 30. dňom (vrátane) pred dátumom príchodu**, bez povinnosti úhrady storno poplatku.
  - III. Klient je oprávnený zrušiť **10%** celkového počtu rezervovaných izbonocí / objemu predpokladaných tržieb z konferenčných služieb v období medzi **29. a 7. dňom (vrátane) pred dátumom príchodu**, bez povinnosti úhrady storno poplatku.
  - IV. Klient nie je oprávnený zrušiť žiadne % z rezervovaného počtu izbonocí / objemu predpokladaných tržieb z konferenčných služieb v čase menej ako **7 dní pred dátumom príchodu**, bez povinnosti úhrady storno poplatku.
- 4) V prípade prekročenia rozsahu storna podľa bodu 4., ods. I. až ods. IV. tohto článku, vzniká Klientovi povinnosť úhrady **storno poplatku v prospech Hotela vo výške 100 % zmluvnej ceny** za počet izbonocí / objem predpokladaných tržieb z konferenčných služieb zrušených nad tento rozsah.
- 5) Klientovi vzniká povinnosť úhrady storno poplatku v prospech Hotela vo výške 100% zmluvnej ceny za príslušný typ ubytovania v prípade nedostavenia sa hosťa na ubytovanie (tzv. No-show) ako aj v prípade skoršieho odchodu hosťa.
- 6) V prípade, že sa hosť nedostaví na ubytovanie, Hotel garantuje rezerváciu izby pre hosťa maximálne do 12:00 hod. nasledujúceho dňa. Ak Klient alebo hosť do uvedeného času Hotel neinformuje, či bude izba na zvyšok rezervácie využitá, Hotel má právo izbu uvoľniť do predaja. Týmto nie je dotknutý nárok Hotela na účtovanie storno poplatku vo výške 100 % zmluvnej ceny za rezervovanú izbu.
- 7) Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností, zníženie počtu nahlásených účastníkov podľa bodu 3. tohto článku nezakladá nárok Klienta na navrátenie časti uhradenej sumy 1.časti zálohy zodpovedajúcej zníženému počtu nahlásených účastníkov. Táto suma bude vyjadrená v znížení hodnoty 2.časti zálohy k úhrade.
- 8) V prípade, ak Poskytovateľ neposkytne priestory, resp. predmet plnenia, zaväzuje sa zabezpečiť Objednávateľovi náhradné priestory, resp. predmet plnenia rovnakého alebo vyššieho štandardu, kvality a rozsahu podľa tejto Zmluvy.
- 9) V prípade ak Poskytovateľ nebude schopný poskytnúť Objednávateľovi prenajatý priestor alebo služby podľa tejto Zmluvy, alebo poskytnúť náhradné plnenie v zmysle tejto Zmluvy, je povinný vyplatiť Objednávateľovi pokutu vo výške 20% celkovej zmluvnej ceny uvedenej za každý deň neposkytnutia príslušného plnenia.
- 10) Zaplatením zmluvnej pokuty v zmysle bodov tejto Zmluvy nie je dotknutý nárok Objednávateľa na náhradu škody Poskytovateľom.

## 7. OSTATNÉ DOJEDNANIA:

Na túto zmluvu sa vzťahujú Všeobecné obchodné podmienky pre spoločenské, kultúrne, vzdelávacie a iné podujatia, výstavy a akcie (eventy) Hotela v znení platnom ku dňu uzavretia zmluvy (ďalej len „VOP“). VOP sú zverejnené cez odkaz [https://cpbratislava.sk/data/VOP\\_05\\_2020.pdf](https://cpbratislava.sk/data/VOP_05_2020.pdf)

## 8. OSOBITNÉ USTANOVENIA V SÚVISLOSTI S COVID-19:

- 1) Klient sa súčasne týmito ustanoveniami zaväzuje DIAMOND HOTELS SLOVAKIA, s.r.o., že pri poskytovaní Služieb Hotelom zabezpečí, aby všetci hostia Klienta rešpektovali a riadne dodržiavali všetky nariadenia a obmedzenia

uložené platnými Opatreniami Úradu verejného zdravotníctva Slovenskej republiky, vydanými v súvislosti s respiračným ochorením COVID-19, akými sú napr. nosenie rúšok (zakrytý nos a ústa – rúškom, šatkou, šálom a podobne, s výnimkou času potrebného na konzumáciu nápojov a pokrmov), umývanie rúk, dodržiavanie potrebného sociálneho odstup, dodržiavanie nevyhnutnej dezinfekcie a pod.

- 2) Klient sa tiež zaväzuje, že na Podujatiach Klienta zabezpečí, aby jeho hostia strpeli meranie telesnej teploty, ak to bude potrebné a tiež, že na Podujatiach zamedzí účasť osôb, ktoré vykazujú príznaky respiračného ochorenia COVID-19, majú vyššiu telesnú teplotu ako 37,20 C alebo sa vrátili z rizikových krajín a nepostúpili riadne nariadenú karanténu s výnimkou, že by disponovali testom RT-PCR nie starším ako 72 hodín pred konaním Podujatia alebo poskytnutím Služieb, že nie sú pozitívne testovaní na COVID-19.
- 3) Za tým účelom Klient zodpovedá Hotelu, že s príslušnými nariadeniami a obmedzeniami, uloženými platnými Opatreniami Úradu verejného zdravotníctva Slovenskej republiky riadne oboznámi svojich hostí pred uskutočnením Podujatia alebo poskytnutím Služieb a zabezpečí, že všetci hostia Klienta ich budú riadne dodržiavať.
- 4) Pre prípad, že by DIAMOND HOTELS SLOVAKIA, s.r.o. vznikla škoda z dôvodu uloženia sankcie za to, že hostia Klienta nedodržiavajú alebo inak porušujú nariadenia alebo obmedzenia uložené platnými Opatreniami Úradu verejného zdravotníctva Slovenskej republiky, zaväzuje sa Klient nahradiť túto škodu DIAMOND HOTELS SLOVAKIA, s.r.o. v plnej výške.

Obe strany svojim podpisom súhlasia s podmienkami tejto zmluvy. Prosím vráťte kópiu podpísanej zmluvy do 06.03.2023.

CROWNE PLAZA BRATISLAVA

DIAMOND HOTELS SLOVAKIA s.r.o.

Elektrotechnický ústav SAV, v.v.i.

